

BENUTZERHANDBUCH

MP3-Recorder „PENSTICK“ – 5545

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder Erfassung in EDV-Anlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

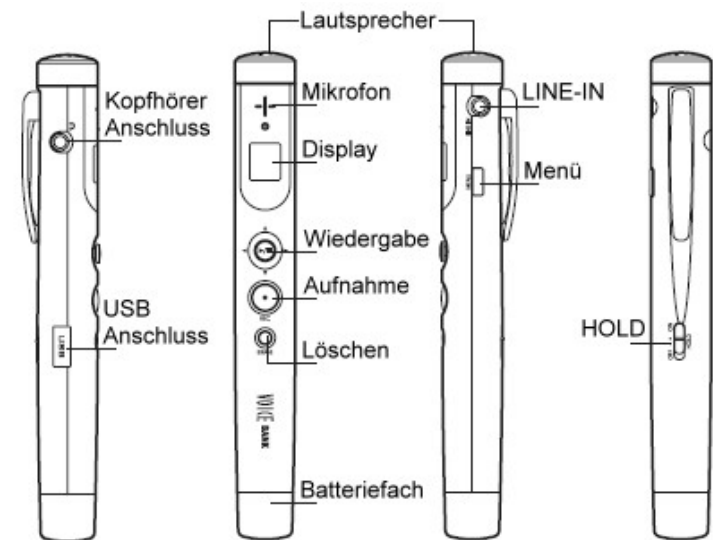
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Für eventuelle Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Technische Änderungen im Laufe der Weiterentwicklung vorbehalten.

© Copyright 2007 by Gmyrek Elektronik GmbH. Printed in Germany.



Anschlüsse – Bedienelemente



Grundfunktionen

Ein-/Ausschalten

Um das Gerät zu aktivieren, legen Sie bitte eine Batterie vom Typ AAA - LR03 in das Batteriefach ein oder nutzen die externe Stromversorgung. Halten Sie die WIEDERGABE-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt um das Gerät einzuschalten. Um es abzuschalten, drücken Sie diese Taste erneut für ca. 3 Sekunden.

HOLD-Funktion

Die Hold-Funktion schützt das Gerät vor ungewollter Tastenbedienung. Aktivieren Sie es indem Sie die HOLD-Taste nach oben schieben.

Lautstärke

Ändern Sie die Lautstärke indem Sie die Wiedergabe Taste nach oben (lauter) bzw. nach unten (leiser) bewegen.

Betriebsart ändern

Sie können das Gerät in den Betriebsarten SPRACHE (VOICE), MUSIC oder RADIO betreiben. Wechseln Sie zwischen diesen Betriebsarten indem Sie die MENÜ-Taste jeweils kurz antippen.



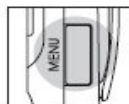
VOICE



MUSIC



RADIO



MENÜ-Taste

Aufnahmefunktion

Mit dem Rekorder kann von verschiedenen Audioquellen aufgenommen werden: via internen Mikrofon, vom externen Mikrofon oder von externen Geräten die mit LINE-IN-Buchse.

Aufnahmeordner

Aufnahmen können in verschiedenen Unterordnern abgelegt werden.

Sprachaufnahmen in 8 Unterordnern: VOC_A bis H

LINE-IN-Aufnahmen im Unterordner: LINE

Radioaufnahmen im Unterordner: RAD 10

Die Sprachaufnahmeordner können jeweils 256 Dateien beinhalten, sind diese erreicht so werden die Aufnahmen in einem neuen Ordner fortgesetzt. (insgesamt 2.048 Dateien)
Radio- und LINE-IN-Aufnahmen werden automatisch in den jeweiligen Unterordnern abgelegt. Diese können jeweils 256 Dateien beinhalten, sind diese erreicht, so kann nichts mehr aufgenommen werden.

automatisches Aufnahmesystem (ARS)

ARS ermöglicht Ihnen eine automatische Aufnahme. Sobald ein Signal vom internen oder externen Mikrofon sowie über den LINE-IN-Eingang (beinhaltet Telefon-Adapter) erkannt wird, nimmt der Rekorder dieses auf. Die Aufnahme wird pausiert, sobald kein Signal mehr vorhanden ist.

Aufnahmequalität

Die Aufnahmequalität kann verändert werden (R_QTY), siehe Menü-Setup.

Beachten Sie, dass eine bessere Aufnahmequalität die Gesamtaufnahmezeit verkürzt.

Modell	DDR-6000 (256MB)	DDR-6000 (1GB)
Sprach Aufnahme-dauer	SHQ: 1.060 min HQ: 2.120 min SP: 4.240 min	SHQ: 4.240 min HQ: 8.480 min SP: 16.960 min
Radio/LINE Aufnahme-dauer	SHQ: 265 min HQ: 350 min SP: 530 min	SHQ: 1.060 min HQ: 1.400 min SP: 2.120 min

Aufnahme-Monitoring

Benutzen Sie die Ohrhörer, um die laufenden Aufnahmen mithören zu können.

Sprachaufnahme

Mithilfe der Sprachaufnahme können Gespräche oder Vorträge aufgenommen werden. Gehen Sie bei Aufnahmen wie folgt vor:

Wählen Sie „DIR“ im Sprachaufnahme Modus (Betriebsart VOICE) und wählen Sie einen Unterordner. (siehe Menü Setup)

Wählen Sie „R_QTY“ im Sprache-Modus (VOICE) um die Aufnahmequalität zu bestimmen, siehe Menü Setup.



Betätigen Sie die Aufnahme-Taste (REC). Während der ersten 5 Sekunden kann die Aufnahme nicht abgebrochen werden.



Aufnahmen von externen Wiedergabegeräten

Verbinden Sie ein externes Gerät, wie z. B. CD-Player mittels LINE IN. Stellen Sie ggf. die Lautstärke eines Quellgerätes vor Beginn der Aufnahme passend ein. Gehen Sie bei Aufnahmen wie folgt vor:

Rufen Sie „S_SEL“ im Sprache-Modus (VOICE) auf und wählen Sie den Unterpunkt „LINE“ aus, siehe Menü Setup.



Wählen Sie „R_QTY“ im Sprache-Modus (VOICE) um die Aufnahmequalität zu bestimmen, siehe Menü Setup.



Betätigen Sie die Aufnahme-Taste (REC).



Aufnahme von externem Mikrofon oder Mitschnittadapter

Verbinden Sie das externe Mikrofon oder den Mitschnittadapter mittels LINE IN.

Rufen Sie „S_SEL“ im Sprache-Modus (VOICE) auf und wählen Sie den Unterpunkt „E_MIC“ aus, siehe Menü Setup.



Wählen Sie bei Verwendung des externen Mikrofons den Mikrofontyp aus „MO“ für Mono, „ST“ für Stereo. Stellen sie die Mikrofonempfindlichkeit unter MIC_S auf HIGH ein, siehe Menü Setup.

Wählen Sie „R_QTY“ im Sprache-Modus (VOICE) um die Aufnahmequalität zu bestimmen, siehe Menü Setup.



Betätigen Sie die Aufnahme-Taste (REC).



Aufnahme vom internen Radio

Wechseln Sie in die Betriebsart RADIO. Stecken Sie dieKopfhöre an, da es als Empfangsantenne dient. Wählen Sie den Sender aus.

Wählen Sie „R_QTY“ im Sprache-Modus (VOICE) um die Aufnahmequalität zu bestimmen, siehe Menü Setup.



Betätigen Sie die Aufnahme-Taste (REC).



Wiedergabe

Wiedergabe von Sprachdateien

Wählen Sie die Betriebsart SPRACHE (VOICE) aus

Wählen Sie „DIR“ im Sprachmenü und wählen Sie den Unterordner, indem sich die abzuspielende Datei befindet, aus.

Wählen Sie die abzuspielende Datei aus, indem Sie die Wiedergabe-Taste nach links bzw. rechts bewegen. Zum Wiedergeben der Datei drücken Sie diese Taste.



Wiedergabe von Musikdateien

Wählen Sie die Betriebsart MUSIC aus.

Wählen Sie die abzuspielende Datei aus indem Sie die Wiedergabe-Taste nach links bzw. rechts bewegen. Zum Wiedergeben der Datei drücken Sie diese Taste.



A ↔ B Wiederholung

Spiele Sie die gewünschte Datei ab.

Setzen Sie den Startpunkt der Wiederholung indem Sie die Löschen-Taste betätigen. Drücken Sie die Taste erneut um den Endpunkt festzulegen. Jetzt wird der gewählte Datei-ausschnitt ständig wiederholt. Beenden Sie diese Funktion durch erneutes Betätigen der Löschen-Taste.



Radio-Empfang

Empfangs-Modus

Durch Drücken der Wiedergabe-Taste kann zwischen Suchlauf-Modus und Stations-Modus gewechselt werden. Stecken Sie die Antenne oder die Kopfhörer an, die auch als Antenne dienen.



Frequenzwahl

Betätigen Sie die Wiedergabe-Taste im Suchlaufmodus nach links bzw. rechts, um die Frequenz zu ändern. Halten Sie die Taste länger fest, um den automatischen Suchlauf zu starten.

Frequenzen speichern

Wählen Sie eine Frequenz im Suchlauf-Modus aus und bestätigen Sie mit der Löschen-Taste.



Wählen Sie die Speicherstation, indem Sie die Wiedergabe-Taste nach links bzw. rechts bewegen.



Betätigen Sie erneut die Löschen-Taste.

Löschen

Löschen von einzelnen Dateien

Löschen Sie unnötige Dateien, indem Sie die Löschen-Taste im Sprache bzw. Music-Modus drücken. Im Display erscheint „ERASE“. Bestätigen Sie mithilfe der Löschtaste erneut.

*Einmal gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werden.

Löschen von Ordnern

Löschen Sie ganze Ordnerinhalte, indem Sie die Löschen-Taste lange gedrückt halten. Im Display erscheint „ERASE“. Bestätigen Sie mithilfe der Löschtaste erneut.

Einmal gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werden.

Löschen aller Dateien

Wählen Sie „FMT“ im Menü, siehe Menü-Setup.

Wählen Sie YES.

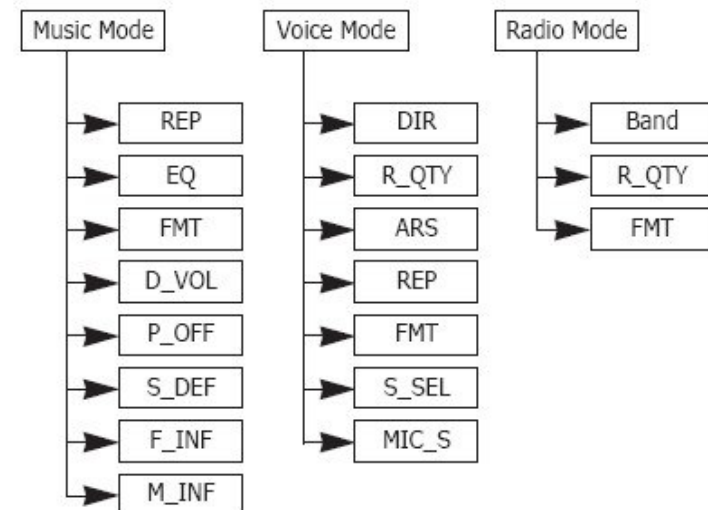
Der Rekorder wird neu formatiert, alle Dateien werden gelöscht.

Menü-Setup

Menü-Auswahl

Wechseln Sie in die jeweilige Betriebsart: VOICE, MUSIC oder RADIO. Betätigen Sie die Menü-Taste lang, um in das Setup-Menü zu gelangen. Bewegen Sie die Wiedergabe-Taste auf und ab, um ein Untermenü zu wählen. Bestätigen Sie indem die Wiedergabe drücken. Drücken Sie die Menü-Taste nochmals um eine Ebene höher zu gelangen oder das Menü zu verlassen.

Menü-Aufbau



REP – Replay

Sie haben die Wahl zwischen folgenden Wiedergabe-Methoden:

NOR	Dateien spielen einmalig ab
ONE	einzelne Dateien werden wiederholt
ALL	alle Dateien werden nacheinander wiederholt
SHUFF	Zufallswiedergabe

EQ – Equalizer

Wählen Sie zwischen

NOR	POP	CLA	JAZ	LIV	ROC	3D
Normal	Pop	Klassik	Jazz	Live	Rock	3D Sound

FMT – Formatieren

Mittels Formatfunktion kann der Rekorder in den Auslieferungszustand zurückgesetzt werden. Verwenden Sie für die Formatfunktion immer eine volle Batterie, da eine Unterbrechung des Formatierens das Gerät beschädigt.

D_VOL – Referenzlautstärke

Setzen Sie eine Referenzlautstärke (Lautstärke, die für alle Dateien angewandt wird).

P_OFF – Abschaltautomatik

Wählen Sie hier den Zeitraum für die Abschaltautomatik aus. Wählen Sie „OFF“ so wird diese Funktion deaktiviert.

S_DEF – Menu-Reset

Mithilfe dieser Funktion können alle Menü-Einstellungen zurückgesetzt werden.

Wählen Sie „YES“ um S_DEF auszuführen oder „NO“ um abzubrechen.

F_INF – Firmware

Zeigt die Rekorder Firmware an

M_INF – Musik-Info

DIR – Ordneinstellung

Wählen Sie zwischen den Sprachaufnahmeordnern A bis H aus um Dateien in diesen wiederzugeben oder abzuspeichern.

R_QTY – Aufnahmequalität

Wählen Sie SHQ für hohe, HQ für mittlere, SP für geringe Aufnahmequalität aus. Beachten Sie, dass eine bessere Aufnahmequalität die Gesamtaufnahmezeit verkürzt.

ARS – Automatikaufnahme

Wählen Sie „YES“ um die Automatikaufnahme zu aktivieren oder „NO“ zum deaktivieren.

ARS funktioniert nicht in der Radio-Betriebsart.

S_SEL – Auswahl Eingangssignal

Wählen Sie, ob das externe Mikrofon angeschlossen ist „E_MIC“ oder ein anderes Gerät „LINE“. Unter „E_MIC“ kann zusätzlich eine Auswahl zwischen Mono „MO“ oder Stereo „ST“ getroffen werden.

MIC_S – Mikrofonempfindlichkeit

Wählen Sie „MID“ für mittlere Empfindlichkeit oder „HIGH“ für hohe Empfindlichkeit aus.

BAND

Wählen Sie hier „EUP“ aus, das zutreffende Radio-Band für Europa.

Problembehebung

Problem	Ursache	Behebung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Position des HOLD Schalters „oben“	HOLD auf „unten“ stellen
	Batterie leer	Batterie ersetzen
	Batterie falsch eingesetzt	Batteriepolung beachten
keine Reaktion auf Eingaben	Position des Holdschalters „oben“	HOLD auf „unten“ stellen
	Gerätesoftware „abgestürzt“	Batterie entnehmen und wieder einsetzen
Netzteil funktioniert nicht	korrekten Anschluss an Rekorder prüfen	Netzteil korrekt einstecken
	korrekten Anschluss an Steckdose prüfen	Netzteil korrekt einstecken
	Steckdose ohne Strom	
keine Aufnahme-Funktion	Position des HOLD Schalters „oben“	HOLD auf „unten“ stellen.
	Speicherplatz zu gering?	unnötige Dateien löschen
	geringe Batteriekapazität?	Batterie ersetzen
keine Aufnahme von externem Mikrofon	im S_SEL Menü E_MIC nicht gewählt	E_MIC auswählen
	wurde Mono- oder Stereo-Mikrofon angeschlossen	korrekte Mikrofonart wählen (S_SEL – Menü)
zu leise Aufnahme ext.Mikro, Telefonadapter	zu geringe Mikrofonempfindlichkeit gewählt	im MIC_S – Menü HIGH auswählen
keine Aufnahme von ext. Gerät	im S_SEL Menü „E_MIC“ gewählt	„LINE“ auswählen.
keine Aufnahme von Telefonadapter	im S_SEL Menü „LINE“ gewählt	„E_MIC“ auswählen
	E_MIC auf Stereo (ST) gestellt	„MO“ auswählen
keine Auto-Aufnahme ARS	ARS - Funktion wurde deaktiviert	„YES“ wählen im ARS-Menü.
	Lautstärke für ARS-Funktion zu gering	Gerät näher zur Geräuschquelle bringen, MIC_S auf „HIGH“ stellen
kein Wiedergabeton	Kopfhörer noch angesteckt	für normale Wiedergabe Kopfhörer entfernen
kein Radioempfang	keine Antenne angesteckt	Kopfhörer oder Antenne anstecken
keine PC - Verbindung	keine korrekte USB-Verbindung, Windows 98 als Betriebssystem	für Win 98 zusätzliche Treiber installieren

PC-Verbindung

Sie können den Rekorder über das beiliegende USB-Kabel mit dem PC verbinden. Das Gerät wird als Massenspeicher erkannt. Für Windows 98 wird eventuell ein USB-Treiber benötigt, welcher sich auf der CD befindet, (DVR-WIN98SE.exe). Auf dem Rekorder befindet sich für jede Betriebsart ein eigenes Unterverzeichnis: FM, LINE, VOICE (Sprache) und MUSIC. Die darin befindlichen Dateien liegen im MP3-Format vor und können mit dem Media-Player wiedergegeben werden.